

# St. Raymond of Peñafort Catholic Church



4th Sunday in Ordinary Time  
January 31, 2021

## OFFICE / OFICINA

Address: 3475 SW 17th Street  
Miami, FL 33145  
Phone: (305) 446-2427  
Fax: (305) 445-7448  
Web: straymondchurch.com  
Email: pastor@straymondchurch.com  
officemanager@straymondchurch.com

## Monday to Friday Lunes a Viernes

8am-7pm

Closed for lunch: 1pm-1:30pm

## Saturday & Sunday Sabado y Domingo

8am -2pm

## MASS SCHEDULE HORARIO DE MISAS

### Monday—Friday Lunes—Viernes

(Spanish)

7:30am & 6:00pm

### Saturday/Sábado

(Spanish)

8:00am &

5:00pm (Vigil)

### Sunday / Domingo

8:00am Spanish

10:00am English

12:00pm Spanish

6:00pm Spanish

## GIFT SHOP/ TIENDA DE REGALOS

Monday—Thursday  
By Appointment Only

Fridays:

10am -1pm / 5pm-7pm

Sat. & Sun.:

8am—2pm



## Reverend Fr. Francisco Hernandez, Pastor

Reverend Fr. Juan Jesus Lopez

Permanent Deacon

Reverend Mr. Eduardo Blanco

## Sacramental Life of the Parish Vida Sacramental de la Parroquia

**BAPTISM:** Please make arrangements at least 2 months in advance.

**MARRIAGE:** Please make arrangements at least 6 months in advance.

**CONFESSION:** Saturday's 4PM to 4:35PM

**ANOINTING OF THE SICK:** Contact Rectory Office

### EUCCHARISTIC ADORATION

Fatima Chapel: 7AM to 11PM

Holy Rosary: 12:00PM

Divine Mercy Chaplet: 3:00PM

Adoration Hours: Liseth (786) 370-4215

### RELIGIOUS EDUCATION / CCD

D.R.E. Sister Elena Castillo, SCTJM (305) 646-1130

Tuesday: 7:00PM-8:30PM

Saturday: 9:30AM-11:00AM

RCIA (For Adults) Tuesdays: 7:00PM-8:30PM

NEW PARISHIONERS Welcome! Please register at the Rectory Office

**BAUTISMO:** Hacer arreglos con 2 meses de anticipación. Por favor visite la Rectoría.

**MARRIAGE:** Hacer arreglos con 6 meses de anticipación. Por favor visite la Rectoría.

**CONFESIONES:** Sábados de 4PM a 4:35PM

**UNCION PARA ENFERMOS:** Contacte a la Rectoría.

### ADORACION EUCARISTICA

Capilla de Fátima: 7AM a 11PM

Santo Rosario: 12:00PM

Coronilla de la Divina Misericordia: 3PM

Horas de Adoración: Liseth (786) 370-4215

### EDUCACION RELIGIOSA / CCD

D.R.E. Sister Elena Castillo, SCTJM (305) 646-1130

Martes: 7:00PM-8:30PM

Sábados: 9:30AM-11:00AM

RCIA (Para Adultos) Martes: 7:00PM-8:30PM

NUEVOS FELIGRESES Bienvenidos! Por favor registre en la Oficina de la Rectoría.

## PARISH LIFE MINISTRIES

Día	Hora	Grupo	Salón
Lunes	10:00AM	3ra Edad (2º Lunes)	Fátima
Lunes	6:45PM	Curso Bíblico	Fátima
Lunes	7:30PM	Emaús Mujeres (alt)	Cristo Rey
Martes	9:00AM	Oración y Vida	Fátima
Martes	7:00PM	CCD	Fátima
Martes	7:00PM	RCIA	Cristo Rey
Mierc.	6:00PM	St. Vincent de Paul	Padre Pio
Mierc.	7:00PM	Oración y Vida	Fátima
Mierc.	7:15PM	Testigos de la Fe	Cristo Rey
Mierc.	7:30PM	Caballeros Católicos (3er Miércoles)	Fátima
Mierc.	7:30PM	Emaús Hombres (Virtual)	
Mierc.	8:30PM	Young Adults (2do Miércoles)	Cristo Rey

Día	Hora	Grupo	Salón
Jueves	4:30PM	Legión de María	Padre Pio
Jueves	7:30PM	Grupo de Oración	Cristo Rey
Jueves	7:30PM	Clase de Biblia	Fátima
Viernes	7:00PM	Boys/Girls Scouts	Cristo Rey
Viernes	8:00PM	Youth Group	Fátima
Sabado	8:45AM	Padres/Madres	Capilla
		Orantes (3er Sábado)	
Sabado	9:30AM	CCD	Fátima
Sabado	1:45PM	San José Reunión	Parqueo
Domingo	1:00PM	Respect Life (1st Sunday)	Cristo Rey

EMC-Lectores-Monaguillos-Ujieres-Coros-Adoradores



# 4° DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

Jesús le hizo frente con autoridad: “Cállate y sal de ese hombre!” El espíritu malo revolcó al hombre en el suelo y lanzó un grito tremendo, pero luego salió de él.  
-Mc 1, 25-26

## MASS SCHEDULE AND INTENTIONS

<b>Saturday – January 30</b>	
5:00 PM	† Marta Lodoño † Juan de la Cruz † Benigno Blanco † † Magda Becerra † Nora Martínez de Castro † † Joaquín Santos † Adelia Agustina Mendoza † † Antonio José Barroeta † Carmen Vestalia de Bello † <b>Intención al:</b> Sagrado Corazón <b>Por la Salud y Protección de:</b> Mateo Castillo
<b>Sunday – January 31</b>	
8:00 AM	<b>Por Nuestra Comunidad</b>
10:00 AM	† Cosme Blanco Herrera † Juan José Prats † <b>Intención de:</b> Juan Blanco
12:00 PM	† Gustavo de la Osa † Isa González † Barbara Carrera † † Miguel Fuentes † Jorge Ortiz † Marisol Gómez † † Familia Fuentes-Carrera † Guillermina Torres † † Evelio Benavides † Almas del Purgatorio † Jorge Abadie † <b>Por la Salud y Protección de:</b> Luis y María Teresa Rodríguez <b>Agradecimiento de Cumpleaños:</b> Vanessa Peláez
6:00 PM	† Wenceslao Medina † Dora Triana † Jesús María Tinoco † † Blanca y Álvaro Álvarez † María Mejías † Juan José Tinoco † † Bertha Castillo † <b>Intención al:</b> Sagrado Corazón
<b>Monday – February 01</b>	
7:30 AM	† Marissa López † Animas del Purgatorio † † Elizabeth Martínez Puerta † Esther Estrada Levia † † Josefa Estrada Levia † Carlota Pérez (Mona) †
6:00 PM	† Jorge Piza † Elda de Gozan † Ángel Naves † † Santiago Hernández † Marta D Pazos †
<b>Tuesday – February 02</b>	
7:30 AM	† Abelardo, María y Matilde Blanco † Oscar Astorga † † Caridad y Daniela Calvache † Aleida Pumariega † † Msgr. José Biain † <b>Intención de:</b> Gabriela Rodríguez
6:00 PM	† Gregorio Sandoval † Tom Daniels † Santiago Hernández † <b>Agradecimiento a:</b> La Virgen de la Candelaria
<b>Wednesday – February 03</b>	
7:30 AM	† Edelmira y Enrique Delgado † Margarita Alvaladejo † † Margarita Torres † Eduarda Reyes † Agustín García Sr. † † Gerardo Carreras † Ángel Rodríguez † Luis Iglesia † † Gertrudis Martínez †
6:00 PM	† Aníbal Teodomiro Borges † Carlos Nogues † † Santiago Hernández † <b>Intención a:</b> San José (Esposo de María)
<b>Thursday – February 04</b>	
7:30 AM	† Alberto Manito Fuentes (Hijo) † Elizabeth Martínez Puerta † † Esther Estrada Levia † Josefa Estrada Levia † <b>Por la Salud y Protección de:</b> Vivian Lerner
6:00 PM	† Piedad Herrera † Flor de Hani † Santiago Hernández † <b>Agradecimiento a:</b> Santo Domingo de Guzmán
<b>Friday – February 05</b>	
7:30 AM	† Joseph Hauser † Inelda Dunkleberger † † Almas del Purgatorio † <b>Por la Salud y Protección de:</b> Vivian Lerner <b>Agradecimiento a:</b> Nuestra Señora de Sata Nudos
6:00 PM	† Luis Echenique † Doris Dorado † Luis Carlos Blanco † † Lorena y Mariano Correa † Santiago Hernández †
<b>Saturday–February 06</b>	
8:00 AM	<b>Por la Salud y Protección de:</b> Vivian Lerner <b>Agradecimiento de Cumpleaños de:</b> Julio Cermando Gaviria
5:00 PM	† Familia Sterling † Nora Martínez de Castro † † Joaquín Santos † Josefina Llamozas de Emmanuelli † † Leonor Emmanuelli de Vogeler † Santiago Hernández †

## LECTURAS DEL DIA

<b>Domingo:</b>	<b>Cuarto Domingo del Tiempo Ordinario</b> Dt 18, 15-20; Sal 94, 1-2. 6-7. 8-9; 1 Cor 7, 32-35; Mc 1, 21-28
<b>Lunes:</b>	Heb 11, 32-40; Sal 30, 20. 21. 22. 23. 24; Mc 5, 1-20
<b>Martes:</b>	<b>Fiesta de la Presentación del Señor</b> Mal 3, 1-4; Sal 23, 7. 8. 9. 10; Heb 2, 14-18; Lc 2, 22-32
<b>Miércoles:</b>	<b>San Blas, Obispo y Mártir; San Oscar, Obispo</b> Heb 12: 4-7. 11-15; Sal 102, 1-2. 13-14. 17-18a; Mc 6, 1-6
<b>Jueves:</b>	Heb 12, 18-19. 21-24; Sal 47, 2-3ab. 3cd-4. 9. 10-11; Mc 6, 7-13
<b>Viernes:</b>	<b>Memoria de Santa Águeda, Virgen y Mártir</b> Heb 13, 1-8; Sal 26, 1. 3. 5. 8b-9abc; Mc 6, 14-29
<b>Sábado:</b>	<b>Memoria de San Pablo Miki y Compañeros, Mártires</b> Heb 13, 15-17. 20-21; Sal 22, 1-3a. 3b-4. 5. 6; Mc 6, 30-34

## SUNDAY STEWARDSHIP OFFERING OFRENDA DOMINICAL January 23-24, 2021

<b>SATURDAY/SABADO</b>	
5:00 PM	\$377.00
<b>SUNDAY/DOMINGO</b>	
8:00 AM	\$592.00
10:00 AM	\$525.00
12:00 PM	\$885.00
3:00 PM	\$83.00
6:00 PM	\$546.00
<b>DAILY/DEBT REDUCTION</b>	\$834.00
<b>BLESSED SACRAMENT/CANDLES</b>	\$307.00
<b>MAIL/DONATIONS/GIFTS</b>	\$876.00
<b>EMAUS</b>	\$622.00
<b>STOLE FEES</b>	\$3,208.00
<b>GRAND TOTAL</b>	\$8,855.00

### Average Monthly Operating Expenses:

\*\*Does not include unforeseen repairs or renovations.

**Promedio de Gastos Mensuales: \$40,000.00**

\*\*No incluye reparaciones o renovaciones imprevistas.

Our **gift shop** is open and stocked with new items.  
Please stop by the rectory for assistance.

La **tienda de regalos** esta abierta con artículos nuevos.  
Por favor visite la rectoría para asistirlo.





JANUARY 30-31

**TOGETHER WE ARE the CHURCH**

Dear sisters and brothers in Christ:

Every year we are presented with a special opportunity to reach out and help those in need through the ABCD appeal.

The community of St. Raymond has always responded from the heart to this plea for help. Thank you in advance for your generosity. May our Lord bless you abundantly as we journey together through 2021.

If you have yet to respond to this year's ABCD, we need you! Please prayerfully consider mirroring the love of Christ by putting your faith into action by making a gift today.

Thank you and God bless you!

Father Francisco Hernandez  
Pastor



2021 ††† ABCD

ARCHBISHOP'S CHARITIES & DEVELOPMENT DRIVE



PARISH GOAL /  
META PARROQUIAL  
**\$53,000**

JANUARY 30-31

**TOGETHER WE ARE the CHURCH**

Estimados hermanas y hermanos:

Cada año se nos presenta una oportunidad de ayudar a los necesitados de nuestra comunidad por medio de la campana ABCD. La comunidad de St. Raymundo siempre ha respondido con el corazón a este pedido de ayuda.

Gracias anticipadas por su generosidad. Que El Buen Dios les bendiga abundantemente mientras peregrinamos juntos en el 2021.

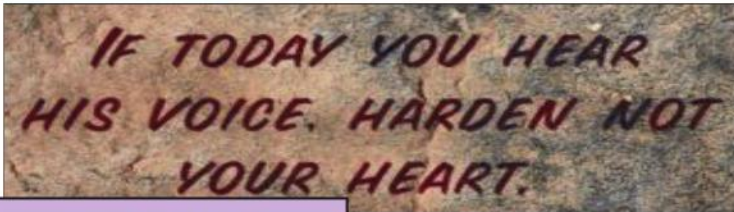
Si aun no has respondido al ABCD, te necesitamos! Por favor, en espíritu de oración consideren reflejar el amor de Cristo y pongan su fe en acción haciendo un regalo hoy.

Gracias y Dios los bendiga!

Padre Francisco Hernández  
Pastor

**Presentation of the Lord**

Jesus our Light and salvations is here. He brings with him cleansing, consoling, and communing. He also compels a choice. Choose Him now, run to Him, He is here and He is calling!

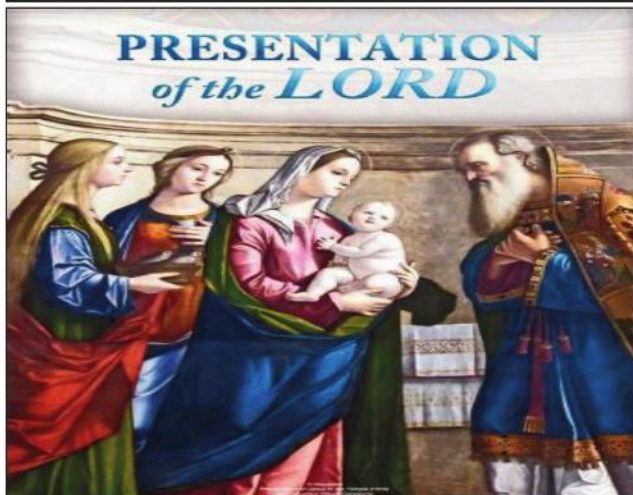


**Gospel Reflection / Reflexión del Evangelio**

God has blessed us with many leaders who have brought God's word to the people. Moses promised the Chose People that God would raise up a prophet among them who would speak God's words. Saint Paul was called by God to preach to Gentiles all over the known world. Jesus spoke words with the power to drive out unclean spirits, astonishing the people in the synagogue with his authority. Let us listen attentively to the living word of God and hear Jesus' voice still speaking to us in our house of worship.

† † † † †

Dios nos ha bendecido con muchos lideres que le han llevado a las gentes la palabra de Dios. Moises le prometió al pueblo escogido que Dios habría de surgir en medio de ellos un profeta que les comunicaría la palabra de Dios. San Pablo fue llamado por Dios para predicarle a los paganos de todo el mundo entonces conocido. Jesús hablo con el poder de expulsar espíritus inmundos, dejando estupefactos a todos los de la sinagoga con su autoridad. Escuchemos atentamente la palabra viva de Dios y oigamos la voz de Jesús que todavía nos habla aquí en nuestro templo.



**PRESENTATION of the LORD**

**Pregunta para la Semana**

Cuales son los espíritus inmundos que deben ser expulsados de mi vida? De que manera puede Jesús en mi y en medio de nosotros vencerlos?

**Question for the Week**

What unclean spirits need to be driven out of my life? How can Jesus, within me and among us, defeat them?

**El Papa Francisco convoca a un Año de San José**

- ⇒ Oración diaria a San José para ganar indulgencia plenaria y sacar cada día una alma del purgatorio.
- ⇒ El 19 de cada mes y todos los miércoles, la misa será ofrecida en honor a San José. Al final de la misa se rezara una oración en honor a San José.
- ⇒ La novena empieza el 10 de marzo hasta el 18 de marzo.
- ⇒ El 19 de marzo habrá una misa solemne en honor a San José.
- ⇒ El primero de mayo también habrá una misa en honor a San José.



**FEI**  
FLORIDA  
EDUCATION  
INSTITUTE



**Obtén la carrera de tú sueños en menos de 1 año!**

**(305) 444-1515**  
**Llama Hoy!**

5818 SW 8<sup>th</sup> St. • Miami, FL | [www.FEI.edu](http://www.FEI.edu)

**★ ANDRES REDONDO, M.D.**

**- PULMONOLOGO -**

**ESPECIALISTA EN VIAS RESPIRATORIAS, ALERGIAS RESPIRATORIAS, Y TRASTORNOS DEL SUEÑO**



**305-567-1999**  
3181 Coral Way  
Miami, FL 33145

**AGH** — LAW OFFICES OF **Armando G. Hernandez**



Personal Injury  
Lesiones Personales  
Vehicular Accidents  
Accidentes de Vehiculos  
Slip-and-Fall  
Caídas  
Property Claims  
Reclamaciones de Seguros de Propiedad

**Armando G. Hernandez**  
-Hablamos Español-  
**305.517.3540**  
[www.aghlawfirm.com](http://www.aghlawfirm.com)

*Flagler*  
MEMORIAL PARK

**Espacios de cremación con bóveda y servicio de cementerio desde \$950.00**

Lotes, mausoleos y nichos disponibles en Flagler Memorial Park

5301 West Flagler Street  
Miami, FL 33134  
**305.446.7625**

**★ Jorge L. Marcos, M.D.**  
**First Choice Neurology**  
Pérdida de Memoria, Parkinson's, Alzheimer's, Temblores



1801 Coral Way, Ste. 420  
Miami, FL 33145  
**305-443-2626**

**FS AIR CONDITIONING**  
Residential & Commercial  
24 HORAS DE SERVICIO

**FRANCISCO SARCOS**  
MAINTENANCE & REPAIRS  
FREE ESTIMATES  
**786-302-3281**



**St. Michael the Archangel Catholic School**  
300 NW 28<sup>th</sup> Ave., Miami / 305-642-6732

¿Estás considerando una educación católica para tus hijos? Es asequible. Llama a la oficina de la escuela.

— Visita la escuela el —

Domingo, 2 de febrero, 9 am a 1 pm  
Martes, 3 de marzo, 6 pm a 8 pm  
Domingo, 5 de abril, 9 am a 1 pm  
Martes, 5 de mayo, 8 am a 1 pm



*Campamento de Verano comienza el 8 de junio*

Compliments of  
**Zoom Bloomz**  
FLOWERS



**CB COLDWELL BANKER REALTY**

**MONICA URAMIS**  
Local REAL ESTATE Expert  
786.472.0852  
"Need to Sell or Buy? I can help you!"



**DSmile** DR. JULIETA RODRIGUEZ PASTO  
DENTIST  
PUT A SMILE ON YOUR SMILE

124 Almeria Ave. Coral Gables, FL 33134  
PH: 305.442.8481 | CELL: 305.299.5029 | FAX: 305.442.4029  
dsmileus@gmail.com | [www.dsmileus.com](http://www.dsmileus.com)

New patients promotions.  
Accept most dental insurances

**HABLAMOS ESPAÑOL**



**Society Cleaners**

Wedding Gown Cleaning  
And Preservation Specialist



3912 SW 8th Street • Coral Gables, FL **305-444-6611**

**Thank Your Advertisers!**

Their support helps provide this bulletin at no cost to the church.

